







Manual de utilizare
Ръководство за потребителя
Felhasználói kézikönyv
User's Guide



-  GENERATOR DE SUDURĂ CU INVERTOR, pg. 6
-  СРЕДНОЧЕСТОТЕН ЗАВАРЪЧЕН ГЕНЕРАТОР, pg. 30
-  KÖZÉPFREKVENCIÁS HEGESZTŐGENERÁTOR MIDDLE, pg. 55
-  FREQUENCY WELDING GENERATOR, pg. 80

SC-300 | SC-300XL

Distribuitor local

 **EUROTECH**
cu oameni serioși

Adresa : Splai Bahlui Mal Stâng 25B, Iasi
Vânzări: 0232.231.435
sales@eurotech-iasi.ro

CERTIFICATE OF CONFORMITY

89744/2374/C

Contract No. CHIG21092901

This is to declare that the technical file of the products identified below complies with the essential requirements of European Directives 2006/42/EC (MD) and 2014/30/EU (EMC).

Description

WELDING GENERATOR

Models

SC-200A, SUA200A, SC200BF, AXQ-200, WS*MF-200, AXQ-250,
WS*MF240, SC200A, WS*200A, SC200BS, WAG200, AXQ-300,
SC130A, SUA130A, SC130B, SUA130B

Reference standards

EN ISO 8528-13:2016,
EN IEC 60974-1:2018 + A1:2019,
EN 55012:2007 + A1:2009,
EN 60974-10:2014 + A1:2015

Applicant

CHONGQING CAMEO GASOLINE ENGINE CO., LTD.
No. 11, Jinyun Road, Beibei District, Chongqing, China (PRC)

According to the procedures established by the above mentioned European Directives,
the Applicant shall sign the declaration of conformity.

This document consists of No. 2
pages and loses its validity in the
following cases:

- if the reference standards and/or
European standards are modified;
- if any modifications are made to
the models without Istituto
Giordano S.p.A. approval.

This document refers only to the
above Directives. For the purpose
of the CE marking, the products
might have to comply with other
applicable European Directives.
This document is issued on the
basis of a voluntary request. Partial
reproduction of this document is
allowed only with Istituto Giordano
S.p.A. written approval.

The original of this document
consists of an electronic document
digitally signed pursuant to the
applicable Italian Legislation.



marking has to comply with the
requirements of Annex II of
Regulation (EC) No 765/2008.

Bellaria-Igea Marina - Italy, 29 September
2021 Date of first issue: 29 September 2021

Revision No. 0
Valid until: 28 September 2026

Chief Executive Officer

Nr.	Data recepție	Descrierea defectului	Reparație efectuată	Prelungirea garanției	L.S.
1					
2					
3					
4					
5					

Service autorizat:



Italia Star Com Due S.R.L.
Autostrada București - Pitești km. 13.2
Loc. Chiojina - Ilfov
Tel: 021.433.03.27
Fax: 021.433.03.26
info@italiastar.ro www.italiastar.ro



CERTIFICAT DE GARANȚIE

Seria AA Nr. _____

Nume marcă produs: _____

Model: _____

Seria nr.: _____

Accesorii: _____

Vanzator: _____

Semnătură și ștampilă: _____

Cumpărător: _____

Adresa : _____

Data cumpărării: _____

Semnătură / ștampilă: _____

DISTRIBUTOR : _____

NUME : _____

ADRESA _____

Prin prezența confirm că am primit produsul în perfectă stare de funcționare împreună cu ghidul de utilizare în limba română și am luat la cunoștință că prezentul certificat de garanție este valabil numai însoțit de factură de achiziție și de bon fiscal sau chitanță. Dacă produsul nu este însoțit de prezentul certificat sau garanția este expirată sau anulată de către service din cauza utilizării în condiții anormale conform paragrafului 5, reparația se va efectua cu acordul meu contra cost.

Condiții de acordare a garanției

1. Termenul de garanție este de 24 luni pentru persoanele fizice și 12 luni pentru persoanele juridice, de la data cumpărării produsului și respectiv ale accesoriilor standard aflate în componența sa (cumpărate simultan cu produsul, cele fără de care aparatul nu poate funcționa).
 2. Garanția se acordă conform legislației române în vigoare la data cumpărării, se aplică numai dacă aparatul este folosit corespunzător (în concordanță cu instrucțiunile de folosire) și este valabilă numai însoțită de factură de cumpărare și certificatul de garanție, ambele în original.
 3. În cazul defectării în condiții normale de utilizare, pe durata perioadei de garanție, produsul se va repara gratuit, la sediul menționat în acest certificat.
 4. Prezentul produs are în componență subsansamble electronice și mecanice diverse, care necesită respectarea cu strictețe a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, exploatare, întreținere și reparație prevăzute în manualul de utilizare. Consumabilele nu sunt acoperite de garanție.
 5. Situații care duc la ieșirea din garanție a produsului:
 - Nerespectarea condițiilor de manipulare, transport, păstrare, instalare, punere în funcțiune, exploatare și întreținere prevăzute în manualul de utilizare sau în condiții ce contravin standardelor tehnice din România;
 - Documentele de garanție nu sunt prezentate, au fost deteriorate / modificate sau sunt ilizibile;
 - Aparatul prezintă deteriorări cauzate de accidente mecanice, lovituri, șocuri, pătrunderi de lichide, expuneri la foc, utilizare greșită sau neglijență, schimbări ale stării aparatului, păstrarea în condiții impropii – funcționarea repetată în regim de mari diferențe de temperatură care cauzează fenomenul de “condens” intern, expunerea excesivă la umezeală sau radiații solare, neglijență în utilizare, etc.
 - Produsul a fost utilizat împreună cu alte accesorii în afara celor recomandate de producător.
 - Exploatarea excesivă a aparatelor ceea ce poate conduce la arderea motoarelor, etc.
 6. Pierderea certificatului de garanție determină ieșirea din garanție a produsului.
 7. Necompletarea sau completarea incorectă a certificatului de garanție atrage după sine răspunderea vânzătorului.
 8. Perioada de garanție se prelungeste cu timpul scurs de la data predării produsului la service, până la data repunerii în stare de funcționare a produsului. Prolungirea termenului de garanție se înscrie pe certificatul de garanție.
 9. Durata medie de utilizare a produsului este de 3 ani. Italia Star Com Due SRL asigură contră cost, reparații în afara perioadei de garanție, sau dacă produsul a ieșit din garanție, pe toată durata medie de utilizare a produsului.
 10. Cumpărătorului i-a fost probată funcționarea corespunzătoare a produsului și i s-a explicat modul de utilizare. Cumpărătorul a verificat inventarul de livrare al produsului inclusiv existența manualului de utilizare în limba română. Cumpărătorul a luat la cunoștință de integritatea șuruburilor și sigiliilor produsului.
- În cazul defectării produsului, cumpărătorul va trebui să se prezinte la unul dintre sediile și punctele de service specificate în prezentul certificat. În cazul în care clientul nu domiciliază în același oraș unde se află service-ul menționat pe certificat, clientul trebuie să meargă la magazinul de unde a achiziționat aparatul, vânzătorul având obligația să completeze procesul verbal de predare–primire, să menționeze defecțiunile reclamate, să trimită produsul printr-un curier rapid (RoExpress, Cargus, Speed Curier, etc.) către unul dintre punctele de service specificate în certificat și să achite taxele necesare transportului.

11. Garanția furnizată nu afectează drepturile statale ale consumatorului prin legislația aplicabilă în vigoare (legea 449/2003; OG 21/1992) și nici drepturile consumatorului în raport cu dealer care decurg din contractul de vânzare cumpărare.
12. Pentru toate utajele de tencuit/sapă/beton precum și pompele de lavabil/materiale composite sunt:
 - Piesele componente și/sau ansamblurile care intră în contact cu lavabilul sau materialul compozit NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE, acestea se încadrează la capitolul CONSUMABILE.
 - Durata de viață a acestora este influențată de calitatea lavabilului/materialului compozit cât și de mentenanță, curățarea zilnică a elementelor (valve/supape de amorsare, filtre corp pompă și mâner pistol spray-ere) care intră în contact cu materialul utilizat precum și ungerea zilnică a elementelor mecanice aflate în mișcare acolo unde este prevăzută cu pompita/mechanism de ungere sau orificiu de ungere.
13. Pentru toate utajele electrice NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE piesele și subsansamblele electrice/electronice care utilizate la o subtensiune de lucru, altă decât cea recomandată/indicată pe utilaj și alimentate, fiind cu prelungitoare-prelungitoare tambur mai mari de 10 m și cu o secțiune de cablu mai mică de 2,5 mm! Acolo unde alimentarea este trifazică și lipsa uneia din faze sau a împământării/nul de lucru, duce la distrugerea elementelor de comandă și/sau a motorului electric.
14. Clientul are obligația de a asigura mentenanță zilnică a utilajelor cu motoare termice prin curățarea filtrului de aer, respectiv verificarea nivelului de ulei motor și a uleiului din reductor.
15. Sunt excluse de la garanție piesele devenite inutilizabile din cauza utilizării sau reparării inadecvate, a întreținerii deficitare sau a uzurii obișnuite, precum și piesele și componentele modificate de către client, cele care nu au fost furnizate de importator/furnizor/unitatea de service autorizată (ex. șină de ghidaj, roți de antrenare, bujii, sfiori demaror, clicheti, role demaror, filtru aer, filtru combustibil sau ulei, conducte de alimentare, furtunuri/semeringuri/nulmenti, garnituri, inele de etanșare și baterii. Nu fac obiectul garanției: serviciile solicitate (sau piesele necesare) atunci când se efectuează întreținerea normală și regulată a produsului. Ex. curățarea utilajului, reglarea carburatorului, reglajul supapelor, etanșarea motorului, schimbarea bujiilor, filtre de aer (combustibil/ulei), lubrifianți, sfiori demaror, garnituri.

*CERTIFICATUL DE GARANȚIE NU ESTE TRANSMISIBIL

Unitatea vânzătoare:

Nume:

Adresă:

Telefon:

e-mail:

PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE VIITOARE ACEST MANUAL CONȚINE INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Acest manual conține indicații cu privire la utilizarea și întreținerea "Generatorului de sudură". Vă rugăm să citiți manualul cu atenție înainte de a utiliza aparatul. Utilizarea aparatului în cele mai bune condiții va crește durata de viață a acestuia.

Dacă aveți sugestii pentru manual, vă rugăm să contactați compania noastră.

Compania noastră se străduiește să aducă în mod constant îmbunătățiri la echipamentele produse pentru a oferi clienților cel mai bun aparat. În acest sens, specificațiile pentru fiecare unitate pot varia de la aparat la aparat. Compania nu va putea informa utilizatorii despre aceste modificări, vă rugăm să înțelegeți cu amabilitate.

Cuprins

- Siguranță
- Specificații
- Identificarea componentelor
- Pregătirea
- Pornirea
- Funcționarea
- Oprirea
- Oprirea motorului
- Defecte comune și depanare



1. Instrucțiuni de siguranță

Vă rugăm să citiți manualul înainte de utilizare. Nerespectarea instrucțiunilor din manual poate pune în pericol operatorul, alte persoane și a aparatul.

1.1. Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți. Sudarea vă poate pune pe dumneavoastră și pe alții în pericol de mulți factori de risc: Asigurați-vă că nu sudați niciodată fără o mască de sudură. Acest lucru este valabil nu numai pentru operator, ci și pentru toate persoanele din apropiere. Pericolele pentru ochi includ: arc electric, reflexii orbitoare, pâlpâire orbitoare, scântei topite, stropire cu metal. Privitul direct în arcul de sudură, fără protecție a ochilor poate provoca dureri mari și chiar orbire temporară.

Prin urmare, proprietarul / operatorul trebuie să asigure că aparatul de sudură este operat de un utilizator cu cunoștințe prealabile în domeniu. Utilizați următoarele echipamente profesionale de protecție atunci când lucrați.

-Mască de față

-mănuși speciale rezistente la căldură

-Îmbrăcăminte și încălțăminte de protecție

1.2. Alimentarea cu energie electrică și curentul de sudare pot provoca daune prin șocuri electrice. Vă rugăm să nu atingeți în interiorul sau panoul frontal al aparatului de sudură în niciun moment. Asigurați-vă că operatorul și toate celelalte au o protecție uscată de izolare la pământ.

Nu atingeți pământul și electrodul în același timp.

1.3 Fumul și gazele de sudură pot provoca daune grave operatorului și persoanelor din apropiere.

Vă rugăm să țineți capul într-un loc în care puteți respira și să utilizați aparatul într-o zonă bine ventilată.

1.4 Nu folosiți aparatul dacă aveți un stimulator cardiac.

În acest caz, nu este indicat să vă aflați în apropierea aparatului, chiar dacă este operat de alte persoane. Câmpul magnetic produs de aparatul de sudură ar putea avea efecte adverse asupra unui stimulator cardiac.

1.5 Scântele de sudură pot provoca incendii și explozii. Nu sudați în situații periculoase, cum ar fi în jurul produselor inflamabile, a explozivilor, unui butoi închis sau a unei țevi.

1.6 Țeava de eșapament, toba, motorul, și compresor de aer se încing foarte tare. Vă rugăm să nu atingeți aceste părți și să țineți produsele inflamabile departe ele. Temperatura ridicată produsă de sistemul de evacuare poate aprinde orice produse inflamabile sau explozivi.

1.7 Este important ca această unitate să fie instalată, utilizată și întreținută de profesioniști. Nu modificați și nu îndepărtați niciun semn de siguranță sau de avertizare de pe unitate.

1.8 Motorul funcționează cu benzină. Este important să rețineți că această unitate nu poate fi utilizată în interior. Monoxidul de carbon nu are miros și poate fi fatal într-o perioadă scurtă de timp.

1.9 Benzina este extrem de inflamabilă și poate să provoace o explozie de proporții. Vă rugăm să opriți aparatul înainte de a adăuga combustibil sau ulei. Când adăugați combustibil sau ulei, asigurați-vă că sunteți într-o zonă bine ventilată. Când umpleți rezervorul de combustibil asigurați-vă că lăsați întotdeauna suficient spațiu pentru expansiunea naturală a acestuia. Nu fumați în apropierea combustibililor. Țineți departe de flăcări, scântei, etc. Asigurați-vă că ștergeți tot combustibilul scurs de pe unitate înainte de a o porni.

1.10 Energia electrică auxiliară (CC 230V) este energie electrică de înaltă tensiune. Vă rugăm să evitați ca aparatul să fie afectat de umezeală și să evitați întinderea și uzura excesivă a cablului, caz în care se poate produce oscurgere a energiei electrice sau scurtcircuit.

1.11 Verificați nivelul uleiului înainte de fiecare utilizare prin îndepărtarea joi de ulei. Nu porniți aparatul dacă a fost umplut prea tare cu ulei, deoarece acest lucru poate afecta funcționarea normală.

În plus, asigurați-vă că schimbați uleiul în mod regulat.

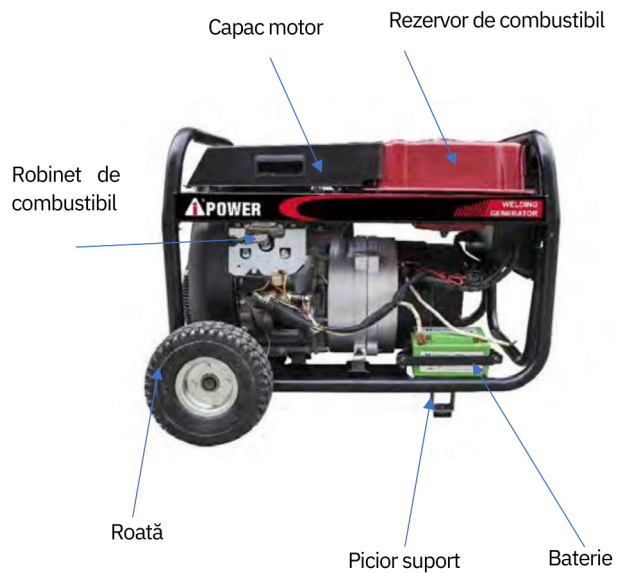
1.12 Nu utilizați compresorul de aer în timp ce sudați. De asemenea, este recomandat să deconectați toate sursele de la generator în timp ce sudați.

1.13 Este interzisă utilizarea sursei de alimentare pentru sudare la dezghețarea conductelor.

2. Specificații

	MODEL	SC-300	SC-300XL
Generator	Tensiune nominală	DC 230V	DC 230V
	Putere nominală	3000W	3000W
	Putere maximă	3500W	3500W
	Curent nominal	13A	13A
Sudare	Tensiune în gol	CC 85V	CC 85V
	Interval amperaj	50-300A	50-300A
	Tensiune de sudare	22-32V	22-32V
	Curent nominal	280A	280A
	Distorsiune nominală	60%	60%
	Gamă electrozi de sudură	1,6-6,0mm	1,6-6,0mm
Motor	Tip motor	GB680	GB680
	Mod de răcire	Răcire cu aer	Răcire cu aer
	Capacitate cilindrică	679cc	679cc
	Putere	12,5kW/3600rpm	12,5kW/3600rpm
	Pornire	Electric	Electric
Dimensiuni aparat	Voluim rezervor	18 l	45 l
	Dimensiuni	895*554*585	730*600*840
	Greutatea netă	120kg	150kg
	Greutate brută	140kg	170kg

3. Identificarea componentelor



4.Pregătirea

4.1 Înainte de a porni unitatea, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să înțelegeți pe deplin procedurile de operare.

4.2 Verificați ca toate piesele unității să fie pe acesta, iar șuruburile de conectare, piulițele și alte elemente de fixare și îmbinări să fie asamblate în siguranță. În caz contrar, vă rugăm să le reparați în timp util.

4.3 Verificați nivelul uleiului de motor (Aparatul trebuie să fie pe o suprafață plană și cu motorul oprit);

4.3.1 Scoateți joja de ulei și curățați-o;

4.3.2 Introduceți-o la loc apoi scoateți-o din nou pentru a verifica nivelul uleiului;

4.3.3 În cazul în care nivelul uleiului este aproape sau sub marcajul jojei, vă rugăm să deschideți capacul de protecție pentru a expune indicatorul de nivel de ulei, să deșurubați capacul rezervorului de ulei și să adăugați uleiul recomandat până la linia de marcaj. (a se vedea mai jos)

4.4 Ulei de motor recomandat

4.4.1 Uleiul de motor este un factor major care afectează performanța motorului și durata de viață. Vă rugăm să utilizați ulei de motor pe benzină în 4 timpi care să îndeplinească sau să depășească clasificarea API gradul SE sau echivalent. Nu uitați să verificați eticheta de clasificare API de pe ambalaj pentru a vă asigura că este însoțită de indicativul SE sau un grad echivalent.



4.4.2 Verificați și schimbați în mod regulat uleiul pentru a evita ca nivelul acestuia să fie prea scăzut, prea ridicat, sau ca uleiul să fie prea murdar sau prea vâscos pentru a evita eventualele defecțiuni.

4.4.3 Se recomandă utilizarea uleiului SAE10W -30. Când temperatura medie locală se încadrează în intervalul recomandat, puteți utiliza alte vâscozități de ulei prezentate în grafic.

4.5 Verificați dacă este suficient combustibil în rezervor. Realimentați prin filtrul de combustibil. Lăsați spațiu suficient în rezervorul de combustibil pentru a preveni accidentele cauzate de expansiunea combustibilului. Capacul rezervorului trebuie să fie bine închis după realimentare. Cifra octanică a benzinei trebuie să fie mai mare de 90#. Nu utilizați benzină sau amestec de benzină/ulei învechite sau contaminate și evitați pătrunderea murdăriei sau apei în rezervorul de combustibil.

4.6 Verificarea filtrului de aer

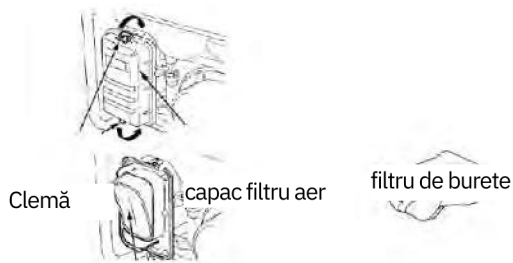
4.6.1 Deschideți clema capacului apoi capacul filtrului de aer.

4.6.2 Eliberați cârligele din orificiul fix al cutiei filtrului de aer și scoateți capacul având grijă să nu îl deteriorați.

4.6.3 Scoateți filtrul din capac.

4.6.4 Verificați dacă filtrul de aer este curat și în stare bună.

Dacă filtrul de aer este murdar, spălați-l. Dacă filtrul de aer este deteriorat, acesta trebuie înlocuit.



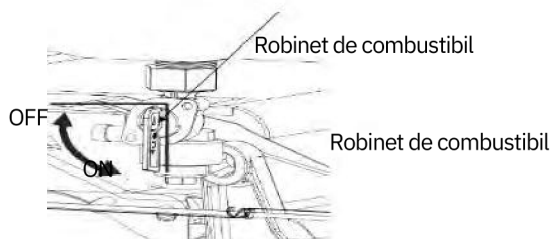
Element filtru de aer

4.6.5 Remontați elementul de filtrare pe capacul inferior al filtrului de aer.

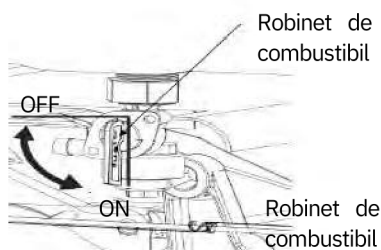
4.6.6 Remontați capacul filtrului de aer, verificați capacul superior și blocarea filtrului de aer. Asigurați-vă că nu există nici un spațiu între capacul superior și capacul inferior. Dacă filtru de aer lipsește sau a fost deteriorat, praful va intra în motor, provocând o uzură accelerată a acestuia.

5. Pornirea

5.1 Deschideți robinetul de combustibil. "Robinet de combustibil" situat între rezervorul de combustibil și carburator. Când doriți să porniți generatorul, rotiți robinetul de combustibil în poziția "ON". După oprirea generatorului, rotiți robinetul de combustibil în poziția "OFF"



5.2 Șocul este utilizat pentru a oferi un amestec de combustibil îmbogățit atunci când porniți un motor rece. Acesta poate fi deschis și închis prin acționarea manuală a manetei de șoc. Trageți maneta în poziția CLOSED pentru a îmbogăți amestecul pentru pornirea la rece. După pornire, împingeți imediat maneta în poziția OPEN, pentru un amestec adecvat de aer și combustibil pentru funcționarea motorului.



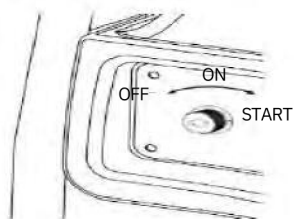
5.3 Pornirea și oprirea motorului.

5.3.1 Aparat cu pornire electrică: Vă rugăm să acționați cheia de pornire pe panoul de control. Rotiți în sensul acelor de ceasornic până când motorul a pornit și apoi întoarceți cheia în poziția start. Dacă nu pornește, vă rugăm să încercați din nou după 30 de secunde.

off: oprire unitate

start: pornire unitate

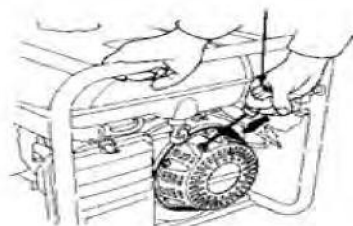
on: în funcțiune



5.3.2 Pentru a porni motorul, trageți ușor mânerul de pornire până când se simte rezistență, apoi trageți cu putere.

Notă:

Nu lăsați maneta de pornire să sară înapoi pe motor. Întoarceți-o ușor pentru a preveni deteriorarea starterului.



6. Funcționarea

6.1 Temperatura mediului: sudare: $-10^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$.

6.2 Transport și depozitare: $-20^{\circ}\text{C} \sim 55^{\circ}\text{C}$.

6.3 Umiditate relativă: $\leq 50\%$ la 40°C , $\leq 90\%$ la 20°C , altitudine adecvată ≤ 1000 .

6.4 Unghiul de înclinare: unghiul de înclinare a generatorului pentru sudare nu trebuie să depășească 10 grade.

6.5 Excitație generator

6.5.1 După o perioadă lungă de nefuncționare sau la prima utilizare, în cazul în care nu există nici o tensiune la funcționare în gol și nici putere de ieșire auxiliară, excitația alternatorului trebuie restabilită .

6.5.2 Pregătiți o baterie de 12V sau $5 \sim 6$ bucăți de baterii uscate $1 \#$ pentru a ajunge la $7,5\text{V} \sim 9\text{V}$ ca putere de excitație.

6.5.3 Deschideți capacul alternatorului, porniți motorul, setați turația la turația de mers în gol și rotiți regulatorul curent în sensul acelor de ceasornic până la capăt. Conectați polul pozitiv al periei (conductor alb) la polul pozitiv al bateriei și conectați polul negativ al periei (conductor negru) la polul negativ al bateriei. Încărcați timp de 1 ~ 2 secunde. Apoi setați viteza la viteza nominală. Încărcarea este terminată.

6.6 Pentru a utiliza puterea AUX, setați turația motorului la turația nominală și comutați regulatorul de curent în poziția maximă.

6.7 Când conectați priza la panou, dacă există scurtcircuit sau supraîncărcare, întrerupătorul de circuit se va închide automat. După ce s-a oprit, vă rugăm să verificați aparatul extern, apoi verificați dacă consumul acestuia depășește limita maximă a aparatului.

Notă: Întrerupătorul de circuit nu poate controla ieșirea de sudare. Este interzisă utilizarea sudării și generatorului simultan. În caz contrar se va deteriora aparatul sau alternatorul. Opriți generarea de energie înainte de a utiliza puterea de sudare.

6.8 Priza de sudură și conexiunea aparatului terminal de sudură: este furnizat un singur terminal de sudură. Vă sugerăm să alegeți din tabelul de mai jos.

Grosimea piesei de lucru (mm)	≤2	3	4-5	6-12	Peste 13
Diametru electrod sudură (mm)	1,6-2,5	2,5-3,2	3,2-4	4,0-5,0	5,0-6,0

Diametru electrod sudură (mm)	2,0	2,5	3,2	4,0	≥5,0
Curent de sudare (A)	40-60	60-80	90-130	160-210	200-270

7.Oprirea

7.1 Decuplați sarcina: Opriți întrerupătorul de circuit, opriți sudarea, lăsați motorul să funcționeze timp de 3 minute fără sarcină, apoi comutați cheia de pornire în poziția OFF.

7.2 Pentru transport sau depozitare pe termen lung, scoateți sarcina înainte de oprirea motorului apoi închideți robinetul rezervorului de combustibil și lăsați motorul să funcționeze până se oprește. Acest lucru va goli combustibilului din carburator, evitând acumularea de carbon.

7.3 Verificări după oprirea motorului: Verificați fixarea tuturor șuruburilor și piulițelor pe carburator precum și acumulările de carbon sau murdărirea combustibilului.

8.Întreținere

O bună întreținere este esențială pentru o funcționare sigură, economică și fără probleme. De asemenea, va contribui la reducerea poluării aerului.

Pentru a vă ajuta să vă îngrijiți în mod corespunzător aparatul, următoarele pagini includ un program de întreținere, proceduri de inspecție de rutină și proceduri simple de întreținere folosind instrumente manuale de bază.

Alte sarcini de service care sunt mai dificile sau necesită instrumente speciale sunt cel mai bine gestionate de profesioniști și sunt în mod normal efectuate de tehnicianul nostru sau de alt mecanic calificat.

Întreținere zilnică

Articol: în funcție de perioada sau timpul funcționare	De fiecare dată	Prima lună sau 20h	La fiecare 3 luni sau 50h	La fiecare 6 luni sau 100h	La fiecare 1 an sau 300h
ENGoil Verificați nivelul	<input type="radio"/>				
schimbați		<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	
Curățați verificați filtrul de aer curățați	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		
Filtru curățați decantor				<input type="radio"/>	
Bujie verificați - ajustați Înlocuiți				<input type="radio"/>	
Tacheti reglați Verificați -					<input type="radio"/>
curățați Camera de ardere			La fiecare 500 de ore		
Curățați Carcasă și filtru			<input type="radio"/>		
Verificați Furtun de combustibil	<input type="radio"/>	La fiecare doi ani (dacă este necesar, vă rugăm să înlocuiți)			

8. Oprirea motorului

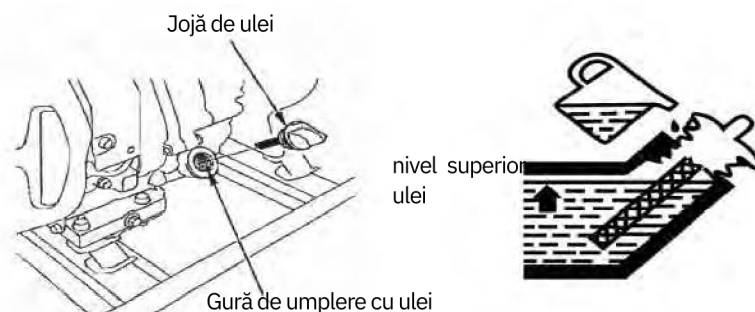
8.1 Schimbarea uleiului de motor

Scurgeți uleiul în timp ce motorul este cald pentru a asigura o scurgere completă și rapidă.

8.1.1 Puneți aparatul într-o poziție mai sus decât suprafața solului, apoi scoateți dopul de scurgere și garnitura de etanșare, îndepărtați capacul de umplere și scurgeți uleiul.

8.1.2 După scurgerea uleiului, instalați dopul de scurgere și garnitura de etanșare. Strângeți bine dopul.

8.1.3 Reumpleți cu uleiul recomandat și verificați nivelul uleiului.



Notă: Pentru a proteja mediul înconjurător, îndemnăm cu tărie toți utilizatorii să scurgă uleiul într-un recipient sigilat.

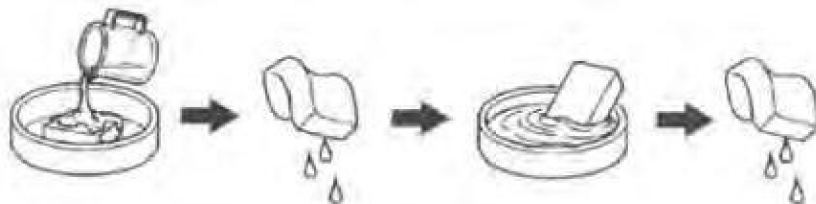
La final, vă rugăm să aruncați uleiul într-un butoi de deșeuri petroliere sau să apelați la o companie locală care se ocupă de uleiul uzat.

8.2 Curățarea filtrului de aer

8.2.1 Utilizați apă caldă cu săpun pentru a curăța filtrul de aer.

Asigurați-vă că uscați filtrul înainte de instalare.

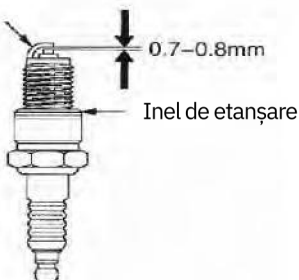
1.Îmbibați	2.Stoarceți	3.Ulei	4.Stoarceți
------------	-------------	--------	-------------



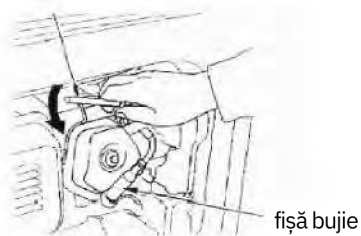
8.3 Întreținerea bujiei

Pentru a vă menține generatorul la performanțe de top, bujia trebuie reglată pentru a evita acumularea de carbon. Utilizarea bujiei greșite va deteriora motorul. Contactați un tehnician de service Falcon Power înainte de a schimba bujia. Amintiți-vă întotdeauna să vă asigurați că unitatea a avut suficient timp să se răcească înainte de a efectua orice întreținere pe bujie.

Electrod lateral



cheie bujie



8.3.1 În primul rând curățați murdăria din jurul bujiei, apoi scoateți fișa și utilizați cheia pentru a îndepărta bujia.

8.3.2 Inspectați vizual bujia. Înlocuiți bujia dacă izolația este crăpată sau ciobită.

8.3.3 Măsurați distanța dintre electrozi cu o leră. Dacă este necesar, îndoțiți cu atenție electrodul lateral. Distanța corectă este de 0,70 ~ 0,80 mm.

8.3.4 Verificați dacă garnitura bujiei este în stare bună și introduceți bujia cu mâna, nu înșurubați prea strâns. După ce bujia este așezată pe filet, strângeți cu o cheie de bujii pentru a comprima garnitura. Dacă instalați o bujie nouă, strângeți la final 1/2 tură suplimentar pentru a comprima garnitura. Dacă reinstalați o bujie utilizată, strângeți doar 1/8-1/4 tură la final pentru a comprima garnitura.

Notă: Bujia trebuie să fie bine strânsă. O bujie strânsă necorespunzător poate deveni foarte fierbinte poate deteriora motorul. Nu strângeți excesiv bujia deoarece riscați să deteriorați filetul chiuloasei.

8.3.5 Introduceți fișa bujiei.

8.4 Combustibil

8.4.1 În funcție de diferite zone, benzina are diferite schimbări de grad și oxidare. Chiar și pe perioade scurte, cum ar fi 30 de zile, benzina se va deteriora și oxida, deteriorând carburatorul și sistemul de alimentare. Vă rugăm să consultați distribuitorul local cu privire la modul de depozitare a aparatului.

8.4.2 Odată ce benzina se deteriorează, aceasta va face pornirea motorului mai dificilă și va lăsa sedimente, riscând să blocheze sistemul de combustibil. Dacă s-a constatat o deteriorare a benzinei, este posibil să trebuiască să reparați sau să schimbați carburatorul și sistemul de alimentare a motorului.

8.4.3 Benzina se poate păstra în rezervorul de combustibil fără a se deteriora. Acest lucru depinde de mulți factori, cum ar fi amestecul de benzină, temperatura și nivelul de umplere a rezervorului de combustibil. În cazul în care rezervorul de combustibil nu a fost umplut complet, benzina se va deteriora mai repede în contact cu aerul. Temperatura ridicată și benzina de proastă calitate vor accelera, de asemenea, uzura aparatului.

8.5 Scurgeți combustibilul din rezervor și carburator.

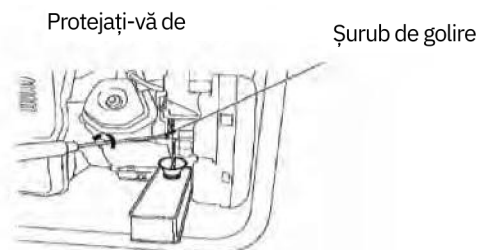
Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Atunci când lucrați cu benzină, există pericolul de arsuri și vătămare corporală gravă. Vă rugăm să opriți motorul și să stați departe de foc, temperatură ridicată și orice flacăra. Operați doar în aer liber și ștergeți benzina vărsată.

8.5.1 Puneți un recipient adecvat sub carburator și utilizați o pâlnie pentru a preveni scurgerea combustibilului.

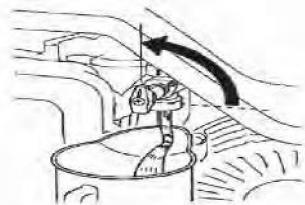
8.5.2 Slăbiți șurubul de scurgere al carburatorului pentru a-l goli de benzină.

8.5.3 Introduceți înapoi șurubul după scurgerea combustibil.

8.5.1 Puneți un recipient adecvat sub filtrul decantor și utilizați o pâlnie pentru a preveni scurgerea combustibilului.



8.5.5 Deschideți filtru decantor și puneți robinetul de combustibil în poziția ON. Scurgeți tot combustibilul și înșurubați paharul filtrului decantor.



Observație: Ocazional, este posibil să auziți zgomote metalice în timpul funcționării în sarcini mari. În cazul în care acest lucru se întâmplă la o turație constantă a motorului, sub sarcină normală, vă rugăm să schimbați mărcile și gradul de benzină imediat. În cazul în care sunetul anormal se aude și după schimbarea benzinei, vă rugăm să consultați un dealer autorizat.

Observație: Funcționarea motorului cu sunet anormal timp îndelungat poate provoca deteriorarea acestuia. In acest caz. piesele deteriorate nu sunt acoperite de garanția de calitate a dealerului.

9.Defecte comune și depanare

Defect	Cauză	Depanare
Motorul nu pornește	<ol style="list-style-type: none"> 1.Robinetul de combustibil nu este deschis 2.Maneta de șoc nu este deschisă 3.Nivel scăzut de ulei 4.Problemă sistem de avertizare ulei 5.Calitatea proastă combustibil 6.Bloc circuit de ulei 7.Problemă la sistemul de aprindere 8.Carburator defect 	<ol style="list-style-type: none"> 1.Deschideți robinetul de combustibil 2.Consultați pasul 3 3.Verificați nivelul uleiului, adăugați ulei 4.Trageți în sus sârmă de avertizare, reporniți pentru a confirma (după confirmarea opriri aparatul) 5.Schimbați benzina 6.Curățați circuitul de ulei 7.Verificați și curățați bujia, verificați bobina de aprindere. 8.Curățați sau reparați carburatorul
Lipsă tensiune ieșire	<ol style="list-style-type: none"> 1.Voltmetru defect 2.Conductori alternator și panou de control deconectați sau conectați necorespunzător. 3.Peria și colectorul nu sunt în contact sau sunt deconectate. 4.Panou de control AVR defect 5.Scurtcircuit, circuit deschis sau conductor la masă 6.Înterupătorul de circuit nu se deschide 	<ol style="list-style-type: none"> 1.După confirmare, opriți mașina și înlocuiți 2.Verificați și reparați 3.Curățați colectorul, înlocuiți peria sau conectați conductorul 4.înlocuiți 5.Inspectați și reparați sau înlocuiți înfășurarea alternatorului. 6.Deschideți întrerupătorul de circuit (doar pentru tensiunea auxiliară)

Tensiune de ieșire ridicată sau scăzută	1.Viteză de rotație prea mare sau prea mică 2.Conductor deconectat sau slăbit	1.Reglați viteza de rotație 2.Reconectați
Curent prea mare sau prea mic sau nu poate fi reglat	1.Viteză de rotație prea mare sau prea mică 5.Scurtcircuit, circuit deschis sau înfășurare la masă 3.MDS sau punte redresoare în scurt sau la masă	1.Reglați viteza de rotație 5.Verificați și reparați sau înlocuiți înfășurarea alternatorului. 3.Înlocuiți modulul MDS puntea redresoare
Alternatorul scoate fum	1.Frecare între rotor și stator 2.Suprasarcină	1.Înlocuiți sau reparați 2.Eliminați o parte din sarcină 3.Înlocuiți înfășurarea alternatorului 4.Înlocuiți modulul MDS puntea redresoare

Nr.	Data recepție	Descrierea defectului	Reparație efectuată	Prelungirea garanției	L.S.
1					
2					
3					
4					
5					

Service autorizat:



Italia Star Com Due S.R.L.
Autostrada București - Pitești km. 13.2
Loc. Chiojina - Ilfov
Tel: 021.433.03.27
Fax: 021.433.03.26
Info@italiastar.ro www.italiastar.ro



CERTIFICAT DE GARANȚIE

Seria AA Nr. _____

Nume marcă produs: _____

Model: _____

Seria nr.: _____

Accesorii: _____

Vanzător: _____

Semnătură și ștampilă: _____

Cumpărător: _____

Adresa : _____

Data cumpărării: _____

Semnătură / ștampilă: _____

DISTRIBUITOR : _____

NUME : _____

ADRESA _____

Prin prezența confirm că am primit produsul în perfectă stare de funcționare împreună cu ghidul de utilizare în limba română și am luat la cunoștință că prezentul certificat de garanție este valabil numai însoțit de factură de achiziție și de bon fiscal sau chitanță. Dacă produsul nu este însoțit de prezentul certificat sau garanția este expirată sau anulată de către service din cauza utilizării în condiții anormale conform paragrafului 5, reparația se va efectua cu acordul meu contra cost.

